



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.: General
11 December 2008
Russian
Original: English

Комиссия по миростроительству
Третья сессия
Структура по Центральноафриканской
Республике

Доклад миссии Комиссии по миростроительству в Центральноафриканскую Республику, 30 октября — 6 ноября 2008 года

Резюме

Делегация Комиссии по миростроительству находилась в Центральноафриканской Республике с 30 октября по 6 ноября 2008 года. Делегацию возглавлял Председатель структуры по Центральноафриканской Республике Комиссии по миростроительству Ян Граулс. Краткое изложение основных выводов, сделанных этой делегацией, приводится ниже.

Основные выводы

Всеохватный политический диалог

- Вскоре после завершения визита были определены сроки проведения всеохватного политического диалога, и такая оперативность отчасти была обусловлена тем значением, которое миссия придавала усилиям в этом направлении.
- Всеохватность политического диалога имеет чрезвычайно важное значение для того, чтобы обеспечить участие в этом диалоге всех заинтересованных сторон, включая оппозицию, гражданское общество и повстанческие группы, которые — все без исключения — должны иметь право голоса в решении вопросов, касающихся процесса подготовки, выработки повестки дня и определения очередных шагов на пути к национальному примирению и восстановлению.

Реформирование сектора безопасности и разоружение, демобилизация и реинтеграция

- Заметным достижением явилось проведение национального семинара по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции. Однако до сих пор не начато претворение в жизнь оперативных выводов.



- Параметры включения бывших комбатантов в состав Центральноафриканских вооруженных сил (ЦАВС) до сих пор носят неопределенный характер и требуют дальнейшего внимания.
- Решение проблем безнаказанности и судебного преследования и вопросов, касающихся выплаты компенсации жертвам, должно быть неотъемлемой частью процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции.
- По завершении всеохватного политического диалога необходимо будет обеспечить уделение сообществом доноров неотложного внимания программе разоружения, демобилизации и реинтеграции.
- Обеспечение согласованности и координации действий всех сторон, вовлеченных в процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции, имеет исключительно важное значение, а ведущую роль в разработке соответствующей стратегии должна сыграть Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).
- При разработке новой программы разоружения, демобилизации и реинтеграции необходимо учесть передовой опыт.

Благое управление и правопорядок

- ПРООН начала осуществлять в этой области две ключевые программы: «Правопорядок и благое управление» и «Государственное управление и децентрализация».
- Многие еще предстоит сделать, особенно в области прав человека и в сфере рационального использования природных ресурсов.
- Необходимо укреплять потенциал на всех уровнях, особенно в условиях, когда правительство вновь начинает выполнять свои функции на всей территории страны.

Центры содействия развитию

- Общая концепция была сформулирована довольно четко, и очередной шаг должен состоять в определении конкретных потребностей применительно к каждому центру.
- Необходимо, чтобы правительство взяло на себя основную ответственность за осуществление этого проекта.
- Восстановление инфраструктуры, в частности дорожной сети, путем осуществления программ общественных работ будет способствовать скорейшему достижению успехов в реализации проекта создания центров содействия развитию.

I. Введение

1. Основные задачи миссии состояли в том, чтобы а) обсудить с правительством и другими заинтересованными сторонами главные приоритеты правительства в области миростроительства и проблемы, с которыми страна сталкивается в этой области, действия, предпринимаемые правительством в целях решения этих проблем, и характер и масштабы международной поддержки, в которой нуждается страна; б) посетить в Банги и за его пределами места осуществления проектов, имеющих непосредственное отношение к миростроительству в стране; и с) обменяться мнениями по поводу деятельности Фонда миростроительства с членами Национального координационного комитета. Круг ведения миссии, состав делегации и программа визита изложены в приложениях I и II к настоящему докладу.

2. В ходе этого визита делегация разъяснила роль Комиссии по миростроительству в поощрении и координации международной поддержки, особенно в тот момент, когда международное сообщество, как представляется, уделяет этой стране повышенное внимание. Кроме того, глава делегации рассказал о том, как Комиссия в своей работе опирается на совместно выработанное правительством и Комиссией единое мнение в отношении приоритетов в области миростроительства и очередных шагов, которые предстоит осуществить. Он также разъяснил роль Комиссии в том, что касается руководящих указаний и приоритетов, используемых при выделении из Фонда миростроительства средств странам, фигурирующим в повестке дня Комиссии. Он подчеркнул также важное значение обеспечения непрерывного прогресса на пути к достижению стабильности путем осуществления всеохватного политического процесса, а также необходимость неослабной поддержки правительством и другими заинтересованными сторонами работы Комиссии.

3. Делегация имела встречи с президентом Республики Франсуа Бозизе, спикером Национального собрания, премьер-министром, государственным министром планирования, экономики и международного сотрудничества, министром коммуникаций, отвечающим за политический диалог, заместителем министра обороны, членами Отраслевого комитета по реформированию сектора безопасности, Общенациональным посредником (омбудсменом), представителями Национального координационного комитета по Фонду миростроительства (в состав которого входят, в частности, руководители трех министерств), представителями политических партий от демократической оппозиции и президентского большинства, представителями организаций гражданского общества, координационной Группы партнеров, страновой группы Организации Объединенных Наций, Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике (ООНПМЦАР), представителями Всемирного банка и Международного валютного фонда, сотрудниками Миссии по укреплению мира в Центральной Африке (МИКОПАКС) и представителями дипломатического корпуса и провела пресс-конференцию. В течение той недели, когда делегация находилась в Центральноафриканской Республике, она провела также встречи с простыми гражданами страны и с беженцами и внутренне перемещенными лицами. Кроме того, делегация обменялась мнениями с покидавшей страну межучрежденческой миссией по стратегической оценке, работавшей под руководством Де-

партаментов по политическим вопросам Секретариата, относительно ключевых выводов, сделанных этой миссией по итогам своей работы.

4. Члены делегации посетили Паву на северо-западе страны и Боали неподалеку от Банги, чтобы оценить ситуацию за пределами столицы и провести на местах встречи с членами местных общин и сотрудниками ООНПМЦАР и страновой группы Организации Объединенных Наций. Эти поездки имели особо важное значение, поскольку одна из проблем, с которой сталкивается страна, состоит в том, что за пределами Банги практически нет государственного присутствия и каких-либо органов государственной власти. Поездки на места четко выявили также изношенность объектов инфраструктуры страны, таких, как дороги и электростанции, а также плохие условия жизни людей за пределами столицы. Группа посетила также место расположения подразделения МИКОПАКС в Паве.

5. Председатель и его группа хотели бы выразить признательность правительству Центральноафриканской Республики и ООНПМЦАР за их гостеприимство и исключительно полезную помощь, оказанную ими в ходе визита.

II. Основные выводы и ключевые вопросы

6. Сохраняются огромные надежды, связанные с сотрудничеством Центральноафриканской Республики с Комиссией по миростроительству и с той ролью, которую Комиссия призвана сыграть в привлечении внимания международного сообщества к нуждам этой страны. Однако, как выяснилось, многие собеседники не имеют четкого представления о том, как деятельность Фонда миростроительства связана с работой Комиссии по миростроительству. Поэтому делегация неоднократно испытывала необходимость уточнить существующую разницу, особенно с учетом того, что за счет тех 10 млн. долл. США, которые Фонд выделил для Центральноафриканской Республики, сейчас финансируются программы и мероприятия на местах.

7. Делегация подчеркивала, что правительство несет главную ответственность за достижение прогресса в трех приоритетных областях миростроительства: реформирование сектора безопасности (включая разоружение, демобилизацию и реинтеграцию), обеспечение правопорядка и благого управления и создание центров содействия развитию. Делегация особо выделила также исключительную важность достижения осязаемого прогресса в отношении всеохватного политического диалога. Как подчеркивала делегация, чтобы избежать усиления напряженности в отношениях между людьми, необходимо одновременно добиваться прогресса во всех трех приоритетных областях.

A. Всеохватный политический диалог

8. Что касается всеохватного политического диалога, то делегация на встречах с представителями правительства и оппозиции выражала разочарование по поводу медленных темпов прогресса и нерешительности, отмеченных в период после предыдущего визита Председателя, состоявшегося в июле 2008 года, несмотря на серию встреч с участием заинтересованных сторон и финансовую поддержку диалога со стороны Фонда миростроительства. Делегация вновь

подчеркнула важность обеспечения того, чтобы всеохватный политический диалог состоялся до конца года, что позволило бы как можно скорее приступить к работе в каждой из трех приоритетных областей. Делегация вновь подтвердила также необходимость достичь существенного прогресса в отношении всеохватного политического диалога до того, как удастся добиться успехов в трех приоритетных областях. Прогресс в этих трех приоритетных областях носил бы ограниченный характер без достижения осязаемого прогресса в политическом диалоге. И что самое важное, до успешного завершения всеохватного политического диалога нельзя было бы приступить к осуществлению программы разоружения, демобилизации и реинтеграции. И наконец, делегация особо указала на то, что политический диалог должен быть поистине всеохватным и что все заинтересованные стороны, включая гражданское общество, должны иметь право голоса в определении повестки дня и дальнейших путей.

9. В этой связи делегация стремилась добиться осознания соответствующими властями необходимости принятия всех мер к обеспечению скорейшего начала политического диалога, включая объявление сроков проведения этого диалога. Недавнее принятие закона об амнистии и освобождение политических заключенных явились конкретными, хотя и неубедительными, признаками достижения прогресса. Власти признали, что выделение из Фонда миростроительства первого транша в размере почти 800 000 долл. США на подготовку политического диалога стало очень полезным шагом. Власти страны выразили надежду на то, что Фонд окажет дополнительную поддержку в связи с проведением диалога и осуществлением краткосрочных проектов, в частности для обеспечения того, чтобы мероприятия по разоружению, демобилизации и реинтеграции можно было начать сразу же после завершения диалога.

10. Делегация неоднократно подчеркивала, что проведение всеохватного политического диалога станет не только важным сигналом населению Центральноафриканской Республики о том, что власти страны и другие вовлеченные стороны предали прошлое забвению и теперь готовы двигаться вперед по пути национального восстановления, но и исключительно важным сигналом международному сообществу о том, что страна решила покончить с царившей в прошлом нестабильностью. Этот аспект не должен быть недооценен властями страны, которые, возможно, по-прежнему исходят в своей работе из того, что международное сообщество недостаточно внимательно следит за событиями в Центральноафриканской Республике. Председатель подчеркнул, что международное сообщество очень пристально следит за текущими событиями в этой стране, причем это касается и Генерального секретаря, который в последние недели дважды встречался с президентом. Вскоре после завершения визита была объявлена дата начала всеохватного политического диалога (5 декабря), и это отчасти было обусловлено тем значением, которое миссия придает усилиям в этом направлении.

В. Реформирование сектора безопасности и разоружение, демобилизация и реинтеграция

11. Что касается реформирования сектора безопасности, то делегация смогла оценить достигнутый прогресс, основываясь на временном графике, согласованном всеми заинтересованными сторонами на национальном семинаре по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, состоявшемся в апреле

2008 года. Несмотря на отдельные задержки, процесс в целом развивается так, как это планировалось. Имевшие место задержки отчасти обусловлены сдерживающими факторами, связанными, в частности, с потенциалом в сфере осуществления и технической помощью, и отчасти неактивностью действий правительства. Однако следует воздать должное национальным властям, которые работают в сложных условиях и пообещали ликвидировать отставание до конца 2008 года. Последние события в сфере безопасности, связанные с некоторой активизацией деятельности повстанцев на севере страны, также могли оказать негативное воздействие на процесс осуществления программы разоружения, демобилизации и реинтеграции. Поэтому правительство решительно выступает за сохранение военного присутствия Организации Объединенных Наций на северо-востоке страны после истечения 15 марта 2009 года срока действия мандата вооруженных сил, действующих под руководством Европейского союза (СЕС).

12. Делегация вновь подчеркнула необходимость быстрого осуществления хорошо продуманной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции. Учитывая продолжение активных действий повстанцев в некоторых частях страны и их готовность включиться во всеохватный политический диалог, делегация подчеркнула необходимость начала осуществления программы разоружения, демобилизации и реинтеграции сразу же после успешного завершения всеохватного диалога. Делегация заинтересовалась также возможностью включения хотя бы части бывших комбатантов в состав Центральноафриканских вооруженных сил (ЦАВС), отметив при этом, что четкие параметры этого процесса еще только предстоит выработать.

13. Делегация была информирована о том, что ПРООН приступила к разработке новой страновой программы разоружения, демобилизации и реинтеграции и что два международных консультанта уже были направлены в эту страну для проведения предварительной оценки ситуации и налаживания контактов с повстанческими группами. ПРООН должна была разработать проект программы для ее последующего представления партнерам на совещании, которое должно было состояться 18 ноября в Либревиле с участием представитель правительства, повстанцев, оппозиционных партий и организаций гражданского общества. Учитывая провал ранее предпринимавшихся усилий по разоружению, демобилизации и реинтеграции, делегация особо указала на необходимость полностью учитывать извлеченные уроки и лучше наладить связь и координацию между всеми сторонами, вносящими вклад в осуществление этой программы в Центральноафриканской Республике, при ведущей роли ПРООН и при содействии Европейского союза (ЕС) и Всемирного банка. Однако на первых этапах осуществления процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции на местах потребуются профессиональная помощь в деле разоружения и наблюдения со стороны нейтральных вооруженных сил. Можно было бы предусмотреть разработку в этой связи двусторонних программ, а также участие международных миротворческих сил, возможно МИКОПАКС. Для обеспечения кумулятивного эффекта осуществление широкой программы разоружения, демобилизации и реинтеграции следует согласовывать с усилиями Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) по обеспечению демобилизации детей-солдат.

14. Делегации удалось выяснить, что ряд партнеров (ЕС и ПРООН) выразили намерение внести вклад в осуществление процессов реформирования сектора

безопасности и разоружения, демобилизации и реинтеграции, но лишь при том условии, что будут созданы необходимые механизмы обеспечения транспарентности и подотчетности в отношении использования средств, выделяемых на осуществление процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, будут обеспечены более четкая координация усилий и более надежное управление деятельностью на местах и будет уделено должное внимание защите прав человека и выплате компенсации жертвам. Что касается процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, то в ближайшее время необходимо будет получить твердое обязательство в отношении финансирования, с тем чтобы можно было приступить к осуществлению программы, разработанной ПРООН.

15. Общая обстановка в плане безопасности несколько улучшилась: снизилась активность действий «зарагинас» («грабителей с большой дороги»), а также уменьшилось число сообщений об инцидентах в отношениях между повстанцами, военнослужащими ЦАВС и населением. Некоторые собеседники особо подчеркивали тот факт, что повстанцы и «грабители с большой дороги» занимаются разбоем, чтобы добыть средства к существованию, а не по политическим причинам. Часть повстанцев, как представляется, несколько утратила контакт со своими лидерами, которые в большинстве своем живут за границей и почти не поддерживают связи со своими подчиненными, действующими в стране. Те же собеседники указывали на то, что безработица и повсеместная нищета являются факторами, побуждающими взяться за оружие. По мнению этих собеседников, если будут созданы необходимые условия и появятся экономические возможности, активность повстанцев может быстро пойти на убыль, поскольку они смогут найти работу или оплачиваемое занятие.

С. Благое управление и правопорядок

16. Благое управление и правопорядок были вновь отмечены в числе областей, имеющих ключевое значение для восстановления страны. Хотя в этих областях был достигнут определенный прогресс, в частности благодаря присоединению страны к ряду соответствующих международных конвенций или их ратификации и принятию более современных законов, многое еще предстоит сделать, особенно в том, что связано с рациональным использованием природных ресурсов и правами человека. Эти два ключевых момента затрагивались на встречах со всеми соответствующими собеседниками, которые признали необходимость принятия практических мер, отметив при этом, что крайняя слабость национального потенциала сдерживает реформы. Отсутствие власти государства за пределами Банги было охарактеризовано как одно из главных препятствий, мешающих решению проблем в этих двух областях и создающее благоприятную почву для деятельности повстанцев и незаконной торговли природными ресурсами, стрелковым оружием и легкими вооружениями. Проявление ключевыми партнерами большого желания участвовать в развитии страны зависит также от улучшения репутации страны в плане обеспечения транспарентности и благого управления. Делегация получила информацию о том, что ПРООН начала осуществлять две программы в этой области — «Правапорядок и благое управление» и «Государственное управление и децентрализация», но при этом отметила вероятность существования пробела в программах укрепления национальной способности обеспечивать рациональное использование природных ресурсов.

17. Учитывая исключительную важность расширения пока что ограниченной базы государственных доходов, делегация особо указала на важное значение совершенствования системы рационального использования природных ресурсов как неотъемлемой части усилий по укреплению правопорядка и обеспечению благого управления. Как было отмечено, это существенно важно как для повышения доверия международного сообщества к системе управления страной, так и для обеспечения того, чтобы ее граждане могли иметь доступ к плодам базовой экономической деятельности и к доходам от эксплуатации природных ресурсов страны, включая древесину, алмазы, золото и в перспективе нефть. Укрепление правопорядка имеет жизненно важное значение не только для управления экономикой, но и для упрочения хрупкой демократии.

D. Центры содействия развитию

18. Что касается создания центров содействия развитию, то делегация провела серию обменов мнениями с властями страны и Европейской комиссией. Делегация получила информацию о том, что концепция создания центров содействия развитию была полностью одобрена правительством Центральноафриканской Республики в подготовленном им документе о стратегии сокращения масштабов нищеты (ДССН) и что Европейская комиссия, а также другие двусторонние доноры заявили о готовности доставить средства, необходимые для создания таких центров. Европейская комиссия подчеркнула, что этот проект следует рассматривать не в отрыве от других осуществляемых и планируемых властями страны и международными партнерами мероприятий и проектов по обеспечению базовых социальных услуг, безопасности и государственного управления в соответствующих районах, а как дополнение к этим мероприятиям и проектам. Сам этот проект предусматривает создание на первом этапе 11 центров содействия развитию, главным образом вблизи крупных населенных пунктов на западе страны, а на втором этапе предполагается создание дополнительных центров на остальной территории страны. Делегация выразила озабоченность по поводу несбалансированного географического распределения центров содействия развитию, которые предполагается создать на первом этапе, поскольку это может спровоцировать дополнительную напряженность в отношениях между этими районами и районами, где такие центры на первом этапе создаваться не будут.

19. Делегация отметила, что работа по воплощению в жизнь концепции создания центров содействия развитию должна осуществляться одновременно с работой по восстановлению национальной дорожной сети — как магистральных дорог, так и дорог местного значения, связывающих деревни с региональными рынками. Необходимо принимать меры по улучшению национальной инфраструктуры, в частности дорожной сети, что позволило бы укрепить транспортные связи между торговыми центрами и тем самым способствовать более свободному перемещению товаров и людей, в том числе в соседние страны. В рамках ряда проектов, уже осуществляемых или планируемых некоторыми донорами (двусторонними и иными), такое дорожное строительство предусмотрено как часть программ общественных работ («дороги в обмен на труд»), которые могут обеспечить «дивиденд мира». Делегация приняла также к сведению готовность Европейской комиссии финансировать проведение (силами ООН-Хабитат) дальнейшего анализа в отношении других центров содей-

ствия развитию, которые планируется создать на втором этапе, если Комиссия по миростроительству рассмотрит возможность поддержки второго этапа процесса создания центров содействия развитию с опорой на финансовые средства и иную помощь со стороны ее членов.

III. Заключительные замечания

Взаимосвязь приоритетов

20. Делегация отметила особое значение взаимосвязи между различными приоритетами. Наряду с общим признанием того, что никакого прогресса невозможно будет добиться в трех приоритетных областях без достижения конкретных и значительных успехов в проведении всеохватного политического диалога, было также выражено общее мнение о том, что прогресса следует одновременно добиваться на всех трех направлениях: реформирование сектора безопасности, обеспечение правопорядка и благого управления и создание центров содействия развитию. Трудно представить осуществление процесса реформирования сектора безопасности/разоружения, демобилизации и реинтеграции без создания центров содействия развитию, которые обеспечили бы демобилизованным лицам возможности для трудоустройства и альтернативные пути удовлетворения своих потребностей и потребностей своих семей. А создание центров содействия развитию имело бы менее значимые последствия без осуществления надлежащих реформ в сфере правопорядка и благого управления, особенно с учетом того, что это связано с созданием условий, способствующих привлечению в страну иностранных инвестиций, обеспечению базового обслуживания и восстановлению власти правительства — децентрализованным путем — на всей территории страны.

21. Делегация установила на местах широкие контакты с широким кругом действующих лиц, охватывающим все слои общества, включая политических лидеров, членов политических партий большинства и оппозиции, представителей гражданского общества и частного сектора, а также представителей международного сообщества, работающих на местах, в том числе двусторонних и многосторонних доноров и других действующих лиц, включая представителей Организации Объединенных Наций. Все цели миссии, изложенные в ее круге ведения, были достигнуты.

22. Визит делегации Комиссии по миростроительству в Центральноафриканскую Республику вновь подтвердил полезность осуществления таких визитов на места, где Комиссия может ознакомиться с самыми разными точками зрения. Этот визит предоставил членам делегации возможность получить более четкое представление о тех аспектах стоящих перед страной проблем, которые связаны с миростроительством. Кроме того, помимо ознакомления с ситуацией в Банги, делегация посетила другие районы страны, в частности побывала на северо-западе (Пава) и осмотрела главный источник энергоснабжения страны (Боали), что позволило ей получить представление об условиях, существующих за пределами столицы.

23. Что касается конкретных приоритетных областей, то делегация четко осознала особую значимость одновременного решения задач, связанных с реформированием сектора безопасности/разоружением, демобилизацией и реин-

теграцией, обеспечением правопорядка и благого управления и созданием центров содействия развитию. Это осознание сделало особо зримой сложную задачу, которую Комиссии по миростроительству необходимо будет решить в Центральноафриканской Республике при координации действий всех соответствующих заинтересованных сторон: обеспечить не только прогресс, но и четкую последовательность в осуществлении различных мероприятий и проектов — как текущих, так и планируемых.

24. Все три приоритетные области либо уже охвачены, либо будут охвачены отдельными рамочными документами и/или программами. Что касается реформирования сектора безопасности, то на семинаре, состоявшемся в апреле 2008 года, был разработан подробный временной график (хронограмма) осуществления мероприятий. Что касается процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, то подробный план, разрабатываемый сейчас ПРООН, будет готов к середине ноября. Что касается обеспечения правопорядка, то на момент прибытия делегации в Банги ПРООН только что приступила к разработке всеобъемлющего проекта укрепления правопорядка через обеспечение правосудия и безопасности. В последнее время правительство добилось значительного прогресса в области благого управления, подписав и ратифицировав целую серию международных конвенций, относящихся к этой области. Что касается создания центров содействия развитию, то Европейская комиссия разработала детальное предложение по проекту, который предполагается осуществить в два этапа, на осуществление которого уже выделены средства и реализация которого должна начаться в ближайшее время.

25. Делегация неоднократно подчеркивала важность достижения прогресса в отношении всеохватного политического диалога, без чего могут быть серьезно ослаблены любые усилия, прилагаемые в трех приоритетных областях. Вскоре после отъезда делегации правительство объявило о том, что всеохватный политический диалог будет проведен в Банги с 5 по 22 декабря 2008 года.

26. В этой связи и после обсуждения этого вопроса с покидавшей страну миссией по стратегической оценке, работавшей под руководством Департамента по политическим вопросам, и с другими соответствующими заинтересованными сторонами, представленными на местах, делегация пришла к выводу о том, что объединение усилий элементов присутствия Организации Объединенных Наций на местах обеспечило бы более четкую согласованность и координацию действий относительно небольшого числа субъектов, активно действующих на местах. Это следует также рассматривать с учетом возможного расширения круга субъектов вследствие уделения международным сообществом повышенного внимания этой стране на данном этапе. В контексте такого объединения было бы очень полезно создать специальную структуру по поддержанию контактов с Комиссией по миростроительству, что способствовало бы выполнению задач, связанных с обеспечением более четкой координации и последовательности действий. Обсуждение в Совете Безопасности последнего доклада Генерального секретаря о положении в Центральноафриканской Республике (S/2008/733) станет исключительно важной вехой в поддержке работы Комиссии по миростроительству в этой стране, поскольку это связано с той просьбой Совета Безопасности к Генеральному секретарю о подготовке рекомендаций в отношении комплексного подхода, которая прозвучала в заявлении для печати, зачитанном Председателем Совета 27 июня 2008 года.

27. Правительство просило рассмотреть возможность использования оставшейся части средств первого транша, выделенного Фондом миростроительства этой стране, на осуществление стратегии разоружения, демобилизации и реинтеграции. Делегация согласилась рассмотреть эту просьбу и обсудить этот вопрос с ПРООН, которая играет ведущую роль в разработке программы разоружения, демобилизации и реинтеграции. Комиссия по миростроительству должна поддержать возглавляемый ПРООН процесс, продемонстрировав тем самым свою приверженность повышению уровня согласованности и координации в контексте осуществления различных аспектов приоритетных задач, стоящих перед Центральноафриканской Республикой.

28. Делегация была поражена масштабами общей потребности, связанной с наращиванием поддержки процесса создания национального потенциала за счет дополнительной помощи и использования новаторских способов. Острая нехватка квалифицированного персонала на всех уровнях — в органах государственного управления и вне правительственной структуры — сдерживает переход от гуманитарного вмешательства к устойчивому развитию и может поставить под угрозу способность правительства предоставлять базовые социальные и иные услуги на всей территории страны.

Приложение I

Записка, касающаяся визита делегации Комиссии по миростроительству в Центральноафриканскую Республику (30 октября — 6 ноября 2008 года): цели и ключевые идеи

I. Цели визита

1. Цели визита делегации Комиссии по миростроительству состоят в следующем:

а) наладить взаимодействие с правительством Центральноафриканской Республики и другими ключевыми заинтересованными сторонами;

б) обсудить с правительством и другими заинтересованными сторонами главные приоритеты правительства в области миростроительства и основные проблемы, с которыми сталкивается страна в этой области, действия, предпринимаемые правительством в целях решения этих проблем, и характер и масштабы международной поддержки, в которой нуждается страна;

в) посетить в Банги и за его пределами места осуществления проектов, имеющих непосредственное отношение к миростроительству в стране;

д) обменяться мнениями по поводу деятельности Фонда миростроительства с Национальным координационным комитетом.

II. Ключевые идеи

A. Инструментами взаимодействия с Центральноафриканской Республикой являются: Комиссия по миростроительству и Фонд миростроительства

2. Участие Комиссии по миростроительству нацелено на обеспечение неослабного международного внимания к усилиям этой страны по упрочению мира и на поддержку этих усилий путем объединения всех соответствующих действующих лиц, мобилизации ресурсов и оказания консультативной помощи в отношении комплексных стратегий миростроительства. Усилия по достижению этих целей должны включать в себя усилия по повышению уровня координации и укреплению партнерских связей между национальными, региональными и международными действующими лицами.

3. Прения в Комиссии по миростроительству послужат информационно-справочной базой для планов первоочередных действий, в которых основное внимание будет уделено неотложным приоритетным задачам, входящим в круг более широких проблем миростроительства, обсуждаемых в Комиссии. Эти приоритетные задачи, в свою очередь, служат основой для разработки конкретных проектов, которые могут финансироваться Фондом миростроительства.

В. Рамочный документ в отношении миростроительства в Центральноафриканской Республике

4. Комиссия по миростроительству привержена обеспечению и поддержке национальной ответственности за процесс миростроительства. Власти в Центральноафриканской Республике будут наделены всеми полномочиями на разработку такого рамочного документа при поддержке Организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон (гражданское общество, частный сектор, международные действующие лица).

5. Процесс разработки рамочного документа должен основываться на всеохватных консультациях со всеми заинтересованными сторонами.

6. Рамочный документ будет использован для оценки прогресса и обеспечения принятия мер в развитие согласованных обязательств. Он может послужить основой для мобилизации дополнительных ресурсов и обеспечения неослабного внимания со стороны международного сообщества к процессу миростроительства в Центральноафриканской Республике.

С. Связь между стратегическими рамками и выделением средств из Фонда миростроительства

7. Процесс выработки в Комиссии по миростроительству рамочного документа для Центральноафриканской Республики не связан напрямую с выделением средств из Фонда миростроительства, хотя в будущем Фонд будет определять приоритеты, руководствуясь этим рамочным документом. Рамочный документ будет использоваться для регулирования долгосрочных отношений между Комиссией и Центральноафриканской Республикой, поэтому его роль шире, чем краткосрочная роль Фонда миростроительства, связанная с реагированием на необходимость решения неотложных и краткосрочных задач в области миростроительства.

8. Предполагается, что средства будут выделены из Фонда миростроительства в виде двух траншей, причем работа по предоставлению первого транша уже ведется. Второй транш может быть выделен после завершения работы над рамочным документом в отношении миростроительства в Центральноафриканской Республике.

Д. Важность обеспечения непрерывности и стабильности

9. В то время когда международное сообщество, в частности Комиссия по миростроительству, активно укрепляет свое взаимодействие с правительством Центральноафриканской Республики, с учетом признания широкого круга проблем, с которыми эта страна сталкивается в усилиях по упрочению мира, жизненно важно, чтобы власти этой страны уделяли первоочередное внимание процессу разработки рамочного документа и прилагали все усилия для обеспечения политической стабильности. В этом контексте принятие мер к достижению осязаемого прогресса в рамках процесса всеохватного политического диалога станет важным свидетельством обеспечения политической и институциональной стабильности и приверженности.

Е. Неослабная приверженность со стороны правительства Центральноафриканской Республики

10. Комиссия по миростроительству привержена конструктивному взаимодействию с правительством Центральноафриканской Республики на всех уровнях. С вопросом о важной роли обеспечения непрерывности и стабильности тесно связан вопрос о неослабном взаимодействии. Активизация усилий будет иметь особо важное значение на данном этапе, когда страна приступает к разработке рамочного документа в отношении миростроительства.

11. Мы выражаем правительству признательность за то, что оно в целях облегчения этого взаимодействия назначило государственного министра планирования, экономики и международного сотрудничества Сильвена Малико национальным координатором, который будет заниматься координацией сотрудничества между правительством и Комиссией по миростроительству. Одним из очевидных преимуществ этого выбора является то, что министр Малико уже занимался обеспечением сотрудничества с Фондом миростроительства в своем качестве сопредседателя Национального координационного комитета по Фонду миростроительства.

12. Широко признано, что Центральноафриканская Республика достигла, видимо, поворотного пункта в процессе своего развития. Признав это, международное сообщество активизировало усилия в поддержку страны и выразило готовность продолжать действовать в этом духе. Приверженность, политическая воля и решительность со стороны правительства в сочетании с помощью, оказываемой международным сообществом, принесут огромную пользу стране и ее населению.

Ш. Состав делегации

13. В состав делегации входили следующие лица:

Ян Граулс, Постоянный представитель, Председатель структуры по Центральноафриканской Республике Комиссии по миростроительству, Бельгия

Фернан Пукре-Коно, Постоянный представитель, Центральноафриканская Республика

Симеон Селби Райпинга, посол Южной Африки в Центральноафриканской Республике

Карел Комарек, советник-посланник, Чешская Республика

Мишель Режи Онанга Ндиай, старший советник, Габон

Даглас Мьюрс, советник, Соединенные Штаты Америки

Филип Ванден Булке, первый секретарь, Бельгия

Абд ар-Рахман А.Х. аль-Ганнас, второй секретарь, Ливийская Арабская Джамахирия

Дан Шрайбер, Бельгия

Эджевиоме Элохо Отобо, директор, заместитель начальника Управления по поддержке миростроительства

Филип Хелмингер, сотрудник по вопросам миростроительства, Управление по поддержке миростроительства.

Приложение II

Программа визита

<i>Время</i>	<i>Мероприятие</i>
Четверг, 30 октября 2008 года	
10 ч. 00 м. — 11 ч. 00 м.	Встреча со страновой группой Организации Объединенных Наций
11 ч. 30 м. — 12 ч. 30 м.	Встреча с государственным министром планирования, экономики и международного сотрудничества
12 ч. 45 м. — 13 ч. 45 м.	Встреча с представителями Всемирного банка и Международного валютного фонда
15 ч. 30 м. — 16 ч. 30 м.	Встреча с послом Франции и главой делегации Европейской комиссии
16 ч. 35 м. — 18 ч. 00 м.	Встреча с Группой партнеров по гуманитарным вопросам и вопросам развития
18 ч. 30 м.	Встреча с миссией по стратегической оценке, покидающей Центральноафриканскую Республику
Пятница, 31 октября 2008 года	
12 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м.	Встреча с представителями «Союза здоровых сил нации»
15 ч. 00 м. — 16 ч. 00 м.	Встреча с членами Комитета внешних партнеров
16 ч. 20 м. — 17 ч. 30 м.	Встреча с представителями гражданского общества (профсоюзы)
18 ч. 00 м.	Информационная встреча по итогам дня
Суббота, 1 ноября 2008 года	
09 ч. 00 м. — 16 ч. 00 м.	Посещение Павы (встреча с супрефектом, представителями Многонациональных сил Центральноафриканского экономического и валютного сообщества (ФОМУК)/МИКОПАКС, внутренне перемещенных лиц, женских ассоциаций, встреча с группой Организации Объединенных Наций, базирующейся в Паве, посещение ряда мест осуществления проектов, связанных с сельским хозяйством, трудоустройством молодежи и профессионально-технической подготовкой)
17 ч. 00 м. — 18 ч. 00 м.	Информационная встреча по итогам дня
Воскресенье, 2 ноября 2008 года	
09 ч. 00 м. — 16 ч. 00 м.	Посещение Бирао
Понедельник, 3 ноября 2008 года	
09 ч. 30 м. — 10 ч. 30 м.	Встреча с представителями партий президентского большинства
10 ч. 30 м. — 11 ч. 10 м.	Встреча со спикером Национального собрания
11 ч. 15 м. — 12 ч. 15 м.	Встреча с министром коммуникаций, отвечающим за политический диалог

<i>Время</i>	<i>Мероприятие</i>
12 ч. 15 м. — 13 ч. 00 м.	Встреча с заместителем министра обороны
14 ч. 25 м. — 15 ч. 15 м.	Встреча с премьер-министром
15 ч. 30 м. — 16 ч. 15 м.	Встреча с послом Соединенных Штатов Америки
19 ч. 00 м. — 20 ч. 15 м.	Встреча с главой государства
Вторник, 4 ноября 2008 года	
09 ч. 30 м. — 11 ч. 30 м.	Встреча со страновой группой Организации Объединенных Наций
11 ч. 30 м. — 12 ч. 30 м.	Встреча с Отраслевым комитетом по реформированию сектора безопасности
15 ч. 15 м. — 16 ч. 15 м.	Повторная встреча с представителями Всемирного банка
16 ч. 20 м. — 17 ч. 20 м.	Встреча с представителями гражданского общества (женские и правозащитные неправительственные организации)
Среда, 5 ноября 2008 года	
09 ч. 00 м. — 10 ч. 30 м.	Встреча с Общенациональным посредником (омбудсмен)
11 ч. 00 м. — 12 ч. 00 м.	Встреча с группой ПРООН, занимающейся вопросами правопорядка и благого управления
15 ч. 00 м. — 16 ч. 30 м.	Повторная встреча с представителями Европейской комиссии (создание центров содействия развитию, реформирование сектора безопасности, разоружение, демобилизация и реинтеграция)
Четверг, 6 ноября 2008 года	
09 ч. 40 м. — 10 ч. 40 м.	Встреча с членами Национального координационного комитета по Фонду миростроительства
12 ч. 30 м. — 13 ч. 30 м.	Пресс-конференция